İthalatta Haksız Rekabetin Önlenmesi Tebliği 2003/16

31.07.2003 Tarihli 25185 Sayılı Resmi Gazete - İthalatta Haksız Rekabetin Önlenmesine İlişkin Tebliğ (No: 2003/16)

31.07.2003 Tarihli 25185 Sayılı Resmi Gazete

TEBLİĞ

Dış Ticaret Müsteşarlığından:

İTHALATTA HAKSIZ REKABETİN ÖNLENMESİNE İLİŞKİN TEBLİĞ (2003/16)

BİRİNCİ KISIM

Genel Bilgi ve İşlemler

Soruşturma

Madde 1- Kale Kilit ve Kalıp Sanayi A.Ş. (Kale Kilit) tarafından yapılan ve İto Emniyet ve Güvenlik Sistemleri San.Tic.A.Ş. (İTO) tarafından desteklenen başvuru üzerine, Çin Halk Cumhuriyeti (ÇHC) menşeli kapı kilitleri için 11/04/2003 tarih ve 25076 sayılı Resmi Gazete'de yayımlanan İthalatta Haksız Rekabetin Önlenmesine İlişkin 2003/4 sayılı Tebliğ ile başlatılan damping soruşturması Dış Ticaret Müsteşarlığı İthalat Genel Müdürlüğü tarafından yürütülerek tamamlanmıştır.

Kapsam

Madde 2- Bu Tebliğ; 4412 sayılı Kanunla değişik 3577 sayılı İthalatta Haksız Rekabetin Önlenmesi Hakkında Kanun, 30/10/1999 tarihli ve 23861 sayılı Resmi Gazete'de yayımlanan İthalatta Haksız Rekabetin Önlenmesi Hakkında Karar ve İthalatta Haksız Rekabetin Önlenmesi Hakkında Yönetmelik (Yönetmelik) hükümleri ile 02/05/2002 tarihli ve 24743 sayılı Resmi Gazete'de yayımlanan İthalatta Haksız Rekabetin Önlenmesi Hakkında Yönetmeliğe Ek Madde Eklenmesine Dair Yönetmelik çerçevesinde yürütülen damping soruşturması sonucunda

alınan karara esas teşkil eden bilgi ve bulguları içermektedir.

Bilgilerin toplanması ve değerlendirilmesi

Madde 3- Soruşturma açılmasını müteakip, söz konusu ürünün bilinen yerli üreticilerine, Müsteşarlıkça tespit edilen ithalatçılarına, ÇHC'de yerleşik bilinen üretici/ihracatçılarına ve ayrıca anılan ülkede yerleşik diğer üretici/ihracatçılara iletilebilmesini teminen ÇHC Ankara Büyükelçiliği'ne soru formu gönderilmiştir.

Yerli üretici Kale Kilit firması soru formuna usulüne uygun şekilde yanıt vermiştir. Söz konusu firma ayrıca, soruşturma süresi boyunca Müsteşarlığımız ile işbirliği içinde olmuş ve gerektiğinde talep edilen ilave bilgi ve belgeleri temin etmiştir. Diğer taraftan yerli üreticiler İTO ve Özruh Kilit'den de zarar inceleme dönemi için temel ekonomik göstergelerine ilişkin veriler alınmıştır.

Soruşturma döneminde ÇHC'den soruşturma konusu kapı kilitlerini ithal ettiği belirlenen 23 ithalatçı firmaya "ithalatçı soru formu" gönderilmiştir. Kendilerine soru formu gönderilen 15 firmadan yanıt alınmıştır. Soru formuna yanıt veren firmaların tamamı soruşturma döneminde soruşturma konusu ürünün ithalatını yaptığını belirtmiştir.

Soru formu gönderilen ÇHC'de yerleşik firmalardan cevap alınamamıştır. ÇHC'de fabrikası bulunduğunu beyan eden Yale firmasının soru formuna yanıt verme süresinin son gününde, herhangi bir gerekçe göstermeden gerçekleştirdiği süre uzatımı talebi uygun bulunmamıştır.

Yerinde doğrulama

Madde 4- Yönetmelik'in 21 inci maddesi çerçevesinde İstanbul'da yerleşik yerli üretici Kale Kilit'in üretim ve idari tesislerinde yerinde doğrulama soruşturması yapılmıştır.

İthalatçılardan temin edilen bilgilerden nesnel olanları doğru kabul edilmiş ayrıca yerinde incelemeye gerek görülmemiştir.

İlgili tarafların bilgilendirilmesi ve dinlenmesi

Madde 5- Soruşturma açılmasını müteakip, ÇHC'de yerleşik bilinen üretici/ihracatçılarına ve ayrıca anılan ülkede yerleşik diğer üretici/ihracatçılara iletilebilmesini teminen Çin Halk Cumhuriyeti Ankara Büyükelçiliğine şikayetin gizli olmayan özeti ve açılış Tebliği gönderilmiştir.

Yönetmelik'in 24 üncü maddesi çerçevesinde ilgili tarafların görüşlerini karşılıklı olarak dile getirebilmesini teminen soruşturmanın açıldığı Tebliğ ile yapılacağı ilan edilen kamu dinleme toplantısı, ilgili taraflardan talepte bulunanların katılımı ile 11/07/2003 tarihinde gerçekleştirilmiştir.

Yönetmeliğin 25 inci maddesi çerçevesinde, nihai karara esas teşkil eden nitelikteki bilgi ve bulguları içeren nihai bildirim, yerli üreticiye, soru formuna cevap veren ithalatçılara, ÇHC Ankara Büyükelçiliğine iletilmiştir.

Tarafların soruşturma boyunca ortaya koyduğu yazılı görüşlerden nesnel ve konuyla ilgili olanlar çalışmalarda dikkate alınmıştır. Bunlara Tebliğ içinde yeri geldiğinde cevap verilmiştir.

Soruşturma dönemi

Madde 6- Damping belirlemesi için 01/01/2002 - 31/12/2002 tarihleri arası soruşturma dönemi olarak kabul edilmiştir. Zarar belirlemesinde ise veri toplama ve analiz için 01/01/2000 - 31/12/2002 arasındaki dönem esas alınmıştır.

İKİNCİ KISIM

Soruşturma Konusu Ürün ve Benzer Ürün

Soruşturma konusu ürün ve benzer ürün

Madde 7- Soruşturma kapı kilitleri için başlatılmıştır. Kapı kilitleri, kapılara takılan ve bunları kilitli tutmaya yarayan kapı kolu ve/veya anahtarla açıldığı zaman kapının açılmasını sağlayan metalden yapılmış elemanlardır. Kilitlerin silindirli gömme, iç kapı gömmetopuzlu (silindir biçimli, anahtarlı ve/veya düğmeli), elektromekanik (elektrikle çalışan mekanizması vardır; manyetik kart anahtar işlevini görür) gibi muhtelif çeşitleri bulunmaktadır. Kullanılan yer, kapı, güvenlik derecesi ve hatta ebatlarına göre bu çeşitleri çoğalmak mümkündür.

İthalatçı firmalar, yerli üretimi bulunmadığı gerekçesiyle topuzlu kilit ve elektromekanik kilitlerin kapsam dışında tutulmasını talep etmişlerdir.

Yerli üretiminin bulunmaması, teknik özellikleri (programlanabilirlik gibi) ve kullanım yerleri nazara alınarak elektromekanik kilitlerin önlem kapsamı dışında tutulması uygun görülmüştür.

Topuzlu kilitler ise aynı işlevi gören diğer mekanik kilitlerle doğrudan rekabet içindedir. Ayrıca, diğer kilitler gibi iç veya dış kapılarda kullanılmaktadır. Tek başına teknik veya fiziki özelliklerinden ziyade, çok düşük fiyatlarla satılması nedeniyle tercih edilebilmektedir. Öte yandan, kol yerine topuz kullanılmasının veya düğmeli olmasının tüketici tercihinde kesin bir farklılaşmaya yol açabileceği kabul edilmemektedir. Bu çerçevede, topuzlu kilitlerin önlem dışında tutulması yönündeki talep uygun görülmemiştir.

Silindirli gömme kilitler birbirine sabit bir şekilde bağlı olmayan silindir-barel ve kilit kasası olarak iki temel parçadan müteşekkildir. Silindir-barel, anahtar vasıtasıyla iç mekanizmayı çalıştırarak dili ileri-geri hareket ettirmeye yarayan parçadır. Kilit kasası ise kapıya sabitlenen ve kilidin gövdesini oluşturan parçadır. Temelde silindir-barel ve kilit kasası takım olarak, diğer bir ifadeyle bütün kilit halinde, ticaret konu olmakla birlikte ayrı ayrı da satılabilmektedir. Bu durum bilhassa silindir-barel için geçerlidir. Her hangi bir işçilik veya imalat işlemi gerektirmeden birlikte bütün kilidi oluşturması nedeniyle silindir_ barel ve kilit kasası ayrı ayrı ithal edilseler dahi önlem kapsamında değerlendirilmesi uygun görülmüştür.

Yukarıdaki yapılan açıklamalar ışığında, yerli üreticiler tarafından üretilen kapı kilitleri ile soruşturma konusu ülkeden ithal edilen kapı kilitleri arasında işlevsel özellikler, kullanım alanları, dağıtım kanalları, kullanıcıların algılaması ve birbirini ikame edebilmeleri açısından bir fark bulunmadığı tespit edilmiştir.

Bu bağlamda, ÇHC'den ithal edilen soruşturma konusu kapı kilitleri ile yerli üretim dalı tarafından üretilen kapı kilitlerinin benzer ürün olarak kabul edilebileceği anlaşılmıştır.

Soruşturma konusu ürün ile ilgili açıklamalar genel içerikli olup, uygulamaya esas olan GTİP ve karşılığı eşya tanımıdır.

ÜÇÜNCÜ KISIM

Dampinge İlişkin Belirlemeler

Genel olarak

Madde 8- Soruşturmanın özellikle damping belirlemesi açısından muhatabı olan ÇHC'de yerleşik üretici/ihracatçıların işbirliğinde bulunmaması nedeniyle, normal değer ve ihraç fiyatının

tespitinde Yönetmeliğin 26 ıncı maddesi hükümleri uyarınca başvuruda yer alan bilgiler de dahil olmak üzere eldeki mevcut veriler kullanılmıştır.

Normal değerin belirlenmesi

Madde 9- Açılış Tebliğ'inde emsal ülke olarak Türkiye seçilmiş olduğundan, muayyen ürün tiplerinin Türkiye'de oluşan maliyeti, normal değer olarak alınmıştır. Maliyet hesabında şikayete muhatap menşe ülkedeki üretici/ihracatçılar lehine olmak üzere amortisman ve finansman giderleri dikkate alınmamış olup, satış ve genel idare giderleri için çok düşük bir oran kabul edilmiş ve aynı zamanda işçi ücretleri ÇHC'de oluşabilecek koşullarda değerlendirilmiştir.

Normal değer belirlenirken kullanılan hammadde maliyetinin daha düşük bir değer olarak alınması gerektiği bazı ithalatçılar tarafından iddia edilmiş olmakla beraber söz konusu değerler tahmini bir hesaplamaya değil, denetlenmiş ve faturası bulunan verilere dayanmaktadır. Kaldı ki, yukarıda izah edildiği üzere, bazı giderler ya hiç alınmamış ya da çok düşük oranda kabul edilmiştir.

Diğer taraftan, ithalatçı firmaların bu yöndeki talepleri üzerine topuzlu kapı kilitleri için de normal değer tespit edilmesi yoluna gidilmiştir. Bu amaçla, Tayvan'dan ihraç fiyat teklifi temin edilmiş ve normal değere esas alınmıştır.

İhraç fiyatı

Madde 10- ÇHC'den soruşturma döneminde ithalat gerçekleştiren firmalardan temin edilen ithal faturalarına dayandırılmıştır.

Damping marjı

Madde 11- Damping marjı, mümkün olduğu ölçüde ürün tipleri bazında belirlenen normal değer ve ihraç fiyatının aynı ticari aşamada karşılaştırılması suretiyle hesaplanmıştır. Karşılaştırmada fiyatları etkileyen sair giderler için normal değer ve ihraç fiyatında gerekli ayarlamalar yapılmıştır.

Buna göre, toplam damping miktarının toplam CIF değere oranlanması ile hesaplanan damping marjı nispi olarak %165 oranında bulunmuştur. Damping marjı mutlak olarak, topuzlu kapı kilitleri için 1,60 ABD Doları/Adet, diğer kapı kilitleri için 1,77 ABD Doları/Adet, silindir-barel ile

kilit kasası için ise 0,74 ABD Doları/Adet olarak bulunmuştur.

DÖRDÜNCÜ KISIM

Zarar ve Nedenselliğe İlişkin Belirlemeler

BİRİNCİ BÖLÜM

Dampingli İthalatın Gelişimi

Genel olarak

Madde 12- Yönetmelik'in 17 nci maddesi çerçevesinde, soruşturma konusu ülkeler menşeli ithalatın hacminde mutlak anlamda ya da Türkiye tüketimine oranla önemli ölçüde bir artış olup olmadığı incelenmiştir. Söz konusu incelemede Devlet İstatistik Enstitüsü kayıtları esas alınmıştır.

Maddenin genel ithalatı

Madde 13- 2000 yılında 556.085 kg olan soruşturma konusu kapı kilitlerinin genel ithalatı, 2001 yılında 805.208 kg'a, 2002 yılında ise 1.388.359 kg'a yükselmiştir.

Maddenin soruşturma konusu ülkeden ithalatı

Madde 14- Soruşturma konusu ürünün ÇHC'den ithalatı 2000 yılında 436.617 kg iken, 2001 yılında 592.742 kg'a, 2002 yılında ise 1.057.276 kg'a yükselmiştir. Anılan ülke menşeli ithalat miktarının ihmal edilebilir oranın üzerinde olduğu görülmüştür.

Dampingli ithalatın tüketime göre artışı

Madde 15- Soruşturma konusu ürünün yurtiçi tüketimi yerli üreticiler Kale Kilit ve İTO firmalarının yurtiçi satışları miktarları ile diğer bilinen yerli üreticilerin tahmini yurt içi satış miktarları ile genel ithalatın toplanması suretiyle hesaplanmıştır. İthalat verilerinin Kg cinsinden olması sebebiyle, adet bilgisine yaklaşık 0,64 Kg/Birim kilit dönüşüm oranından ulaşılmıştır.

Bu çerçevede belirlenen toplam tüketim endeksi, 2000 yılında 100 iken 2001 yılında 88'e düşmüş ve 2002 yılında 105'e yükselmiştir. Çin Halk Cumhuriyeti menşeli söz konusu kapı kilidi ithalatının tüketim içindeki payı 2000 yılında %4 iken soruşturma dönemi olan 2002 yılında %9'e çıkmıştır.

Dampingli ithalatın fiyatlarının gelişimi

Madde 16- Çin Halk Cumhuriyeti menşeli kapı kilidi ithalatının ağırlıklı ortalama birim fiyatı 2000 yılında CIF 2,01 ABD Doları/Adet iken, soruşturma dönemi olan 2002 yılında CIF 1,45 ABD Doları/Adet'e, düşmüştür.

Fiyat kırılması

Madde 17- Çin Halk Cumhuriyeti menşeli ithalatın gümrük vergisi ve masrafları dahil Türkiye piyasasına giriş fiyatları yerli üretim dalının satış fiyatları ile mukayese edilmiş ve dampingli ithalatın fiyatının yerli üretim dalının fiyatının önemli ölçüde altında kaldığı tespit edilmiştir. Buna göre Çin Halk Cumhuriyeti menşeli silindirli gömme kapı kilidi için soruşturma döneminde fiyat kırılması CIF bedelin %368'u oranında, silindir-barel için ise CIF bedelin %494'ü oranında hesaplanmıştır.

İKİNCİ BÖLÜM

Yerli Üretim Dalının Durumu

Yerli üretim dalının ekonomik göstergeleri

Madde 18- Şikayetçi firma Kale Kilit yerli üretim dalını temsil yeteneğini haiz olduğundan, dampingli ithalatın yerli üretim dalı üzerindeki etkisinin belirlenmesinde, anılan firmanın kapı kilitlerine ilişkin verileri esas alınmıştır. Ancak büyüme, sermaye artışı, nakit akışı ve yatırımların geri dönüş oranına ilişkin veriler firma geneline ilişkindir.

Öte yandan, eğilimin sağlıklı bir şekilde incelenmesi amacıyla Türk Lirası bazındaki veriler için yıllık ortalama Toptan Eşya Fiyat Endeksi (TEFE) kullanılarak enflasyondan arındırılmış reel değerler kullanılmıştır.

a) Üretim

Yerli üretim dalının 2000 yılında 100 olan üretim miktar endeksi, 2001 yılında 98'e gerilemiş, 2002 yılında ise 114 olarak gerçekleşmiştir.

b) Satışlar

Yerli üretim dalının 2000 yılında 100 olan yurtiçi satış miktar endeksi 2001'de 74'e 2002 yılında ise 68'e gerilemiştir. Aynı dönemde 2000 yılında 100 olan satış hasılası sırasıyla 88 ve 76'ya gerilemiştir.

c) Piyasa payı

Yerli üretim dalının yurtiçi pazar payı 2000 yılında %95 iken soruşturma döneminde %88'e düşmüştür. Piyasa payı piyasada faaliyet gösteren tüm firmalara ilişkin verileri kapsamaktadır.

d) Kapasite Kullanımı

Yerli üretim dalının 2000 yılında %38 olan kapasite kullanım oranı, 2001 yılında %35'e düşmüş, 2002 yılında %40 olarak gerçekleşmiştir.

e) Yurtiçi Fiyatlar

Yerli üreticilerin ağırlıklı ortalama yurtiçi satış fiyatı 2000 yılında reel bazda 100 iken, 2001 yılında 119 ve 2002 yılında ise 112 olarak gerçekleşmiştir.

f) Stoklar

Yerli üretim dalının 2000 yılında 100 olan stok miktar endeksi, 2001 yılında 144'e, 2002 yılında ise 254'e yükselmiştir.

g) İstihdam

Yerli üretim dalının 2000 yılında 100 olan idari personel ve işçi sayısı endeksi 2001 yılında 116 ve 2002 yılında 128 olarak gerçekleşmiştir.

h) Ücretler

Üretimde çalışan işçilerin aylık ücretleri 2000 ile 2002 yılı arasında reel olarak 20 puan düşmüştür.

i) Verimlilik

Üretimde çalışan işçi başına verimlilik endeksi 2000 yılında 100 iken, 2001 yılında düşen üretimle birlikte 84'e gerilemiş, 2002'de ise 88 olarak gerçekleşmiştir.

j) Büyüme

Yerli üretim dalının aktif büyüklüğü reel olarak 2000 yılında 100 iken 2001 yılında 112'ye çıkmış 2002 yılında ise 98'e düşmüştür.

k) Sermaye Artışı

Yerli üretim dalının 2000 yılında 100 olan öz sermayesi 2001 yılında 111 ve 2002 yılında 114 olarak gerçekleşmiştir.

l) Nakit Akışı

Yerli üretim dalının faaliyetleri dolayısıyla yarattığı reel nakit akışı (Kramortisman) 2000 yılında 100 iken, 2001 yılında 109, 2002 yılında 150 olarak gerçekleşmiştir.

m) Yatırımlardaki Artış

Yerli üretim dalının tevsi yatırımları olmamıştır.

n) Karlılık

Yerli üretim dalının 2000 yılında 100 olan karlılığı, 2001 yılında azalan satışlar sonucunda (-) 87'ye düşmüş ve 2002 yılında ise 27 olarak gerçekleşmiştir.

o) Maliyetler

Yerli üretim dalının 2000 yılında reel olarak 100 olan ağırlıklı ortalama birim ticari maliyeti, 2001 yılında 120'e yükselmiş, 2002 yılında ise 110 olarak gerçekleşmiştir.

p) Yatırımların geri dönüş oranı

Yerli üretim dalının Yatırım hasılatı (Kar/Öz kaynak) oranı 2000 yılında 2,3 iken 2001 yılında 1,9'a gerilemiş ve 2002 yılında ise 9,6 olarak gerçekleşmiştir.

r) Damping marjının büyüklüğü

Damping marjı, nispi olarak CIF bedelinin %165'i gibi yüksek bir oranlarda bulunmuştur.

Dampingli ithalatın yerli üretim dalı üzerindeki etkisinin değerlendirilmesi

Madde 19- Soruşturmaya konu ülkeden yapılan dampingli ithalatın yerli üretim dalı üzerindeki ekonomik etkisi incelendiğinde yurtiçi satışlar, yurtiçi satış hasılatı, pazar payı, stoklar, ve işçi ücretlerine ilişkin göstergelerin olumsuz etkilendiği, damping marjlarının önemli oranlarda olması ve fiyat kırılmalarının yüksek oranlarda olduğu dikkate alındığında, yerli üretim dalının dampingli ithalat ile fiyat rekabetine girmesinin mümkün bulunmadığı tespit edilmiştir.

Bazı ithalatçılar yerli üretim dalının ekonomik göstergelerindeki özellikle soruşturma dönemindeki bazı değişimleri olumlu değerlendirerek, yerli üretim dalının zarar görmediğini iddia etmiştir. Zarar incelemesi, bu Tebliğ'de belirtildiği üzere, 3 yıllık bir dönem için yapılmış ve belirlemeler yapılırken yerli üretim dalının ekonomik göstergelerinde bu dönem içinde meydana gelen gelişmeler dikkate alınmıştır. Ayrıca, Yönetmelik'in 17 inci maddesinde ifade edildiği üzere, ekonomik göstergelerin biri veya birkaçı mutlak belirleyici bir yargıya temel teşkil etmeyebilmektedir. Bir bütün olarak değerlendirildiğinde, yerli üretim dalı üzerindeki zarar somuttur.

ÜÇÜNCÜ BÖLÜM

Dampingli İthalat ile Zarar Arasındaki Nedensellik Bağı

Dampingli ithalatın etkisi

Madde 20- Zarar inceleme döneminde Çin Halk Cumhuriyeti menşeli soruşturma konusu kapı kilidi ithalatının mutlak olarak arttığı, söz konusu ithalatın fiyatlarının düştüğü ve yerli üretim dalının fiyatlarının önemli ölçüde altında kaldığı ettiği tespit edilmiştir. Aynı dönemde yerli üretim dalının ekonomik göstergelerinde olumsuzluklar tespit edilmiştir. Dampingli ithalatın fiyatlarının yerli üretim dalının fiyatlarını kırması ve dampingli ithalattaki artış eğilimi ile yerli üretim dalında görülen olumsuz gelişmelerin eş zamanlı olarak ortaya çıkması nedeniyle dampingli ithalat ile yerli üretim dalı üzerinde oluşan zarar arasında illiyet bağı olduğu sonucuna varılmıştır.

Üçüncü ülkelerden ithalat

Madde 21- Üçüncü ülkelerden yapılan ithalatın 2000 - 2002 yılları arasındaki dönemde genel ithalat ve tüketim içindeki payının önemli ölçülerde olmadığı görülmüştür. Fiyatların ise Çin Halk Cumhuriyeti kaynaklı ithalatın fiyatlarının oldukça üzerindedir. Gerek miktarı ve piyasa payındaki eğilim, gerek fiyatları itibariyle bu aşamada yerli üretime zarar verebilecek boyutta

görülmemektedir.

BEŞİNCİ KISIM

Sonuç

Karar

Madde 22- Soruşturma sonucunda dampingin, yerli üretim dalında zararın ve her ikisi arasında illiyet bağının mevcut olduğu tespit edildiğinden, İthalatta Haksız Rekabeti Değerlendirme Kurulu'nun kararı ve Bakan'ın onayı ile aşağıda tanımı ve menşei verilen eşyanın Türkiye'ye ithalatında karşısında belirtilen tutarda dampinge karşı vergi yürürlüğe konulmuştur.

Menşe	GTİP	Eşyanın Tanımı
Çin H. Cum.	8301.40.11.00.00 ve8301.40.19.00.00	Topuzlu kapı kilidi (elek olanlar hariç)
Diğer kapı kilitleri (elektromekanik olanlar hariç)		1,77
8301.60.00.00.00	Yalnız kapı kilitleri için silindir-bareller ile kilit kasası	0,74

Uygulama

Madde 23- Gümrük idareleri Karar maddesinde gümrük tarife istatistik pozisyon numarası, tanımı ve menşe ülkesi belirtilen maddelerin ithalatında karşılarında gösterilen tutarda dampinge karşı vergiyi tahsil ederler.

Yürürlük

Madde 24- Bu Tebliğ yayımı tarihinde yürürlüğe girer.

Yürütme

Madde 25- Bu Tebliğ hükümlerini Dış Ticaret Müsteşarlığı'nın bağlı olduğu Bakan yürütür.

Resmi Gazete İçin Tıklayınız.

Mevzuatlar İçin Tıklayınız.